



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

22. března 2021

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2021/C 98/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie	1
--------------	--	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2021/C 98/02	Věc C-600/20 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 10. listopadu 2020 Anne-Marie Klose proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 9. září 2020 ve věci T-81/20, Anne-Marie Klose v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)	2
2021/C 98/03	Věc C-640/20 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 23. listopadu 2020 PV proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 30. ledna 2020 ve spojených věcech –T-786/16 a T-224/18, PV v. Komise	2
2021/C 98/04	Věc C-643/20: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Veszprémi Törvényszék (Maďarsko) dne 30. listopadu 2020 – ENERGOTT Fejlesztő és Vagyongazdálkodási Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	3
2021/C 98/05	Věc C-670/20: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Ráckevei Járásbíróság (Maďarsko) dne 8. prosince 2020 – EP a další v. ERSTE Bank Hungary Zrt.	4
2021/C 98/06	Věc C-673/20: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal judiciaire d'Auch (Francie) dne 9. prosince 2020 – EP v. Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques	5
2021/C 98/07	Věc C-675/20 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 11. prosince 2020 Colinem Brownem proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého rozšířeného senátu) vydanému dne 5. října 2020 ve věci T-18/19, Brown v. Komise	6

2021/C 98/08	Věc C-701/20: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 22. prosince 2020 – Avis Autovermietung Gesellschaft mbH v. Verein für Konsumenteninformation	7
2021/C 98/09	Věc C-718/20 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 28. prosince 2020 společností Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 15. října 2020 ve věci T-307/18, Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals v. Komise	7
2021/C 98/10	Věc C-14/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itálie) dne 8. ledna 2021 – Sea Watch E.V. v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo	9
2021/C 98/11	Věc C-15/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itálie) dne 8. ledna 2021 – Sea Watch E.V. v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle	11
2021/C 98/12	Věc C-20/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Frankfurt am Main (Německo) dne 13. ledna 2021 – JW, HD, XS v. LOT Polish Airlines	13
2021/C 98/13	Věc C-31/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 19. ledna 2021 – Eurocostruzioni Srl v. Regione Calabria	14
2021/C 98/14	Věc C-34/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Wiesbaden (Německo) dne 20. ledna 2021 – Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen Kultusministerium	15
2021/C 98/15	Věc C-35/21: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varchoven kasacionen sad (Bulharsko) dne 19. ledna 2021 – „Konservinvest“ OOD v. „Bulkons Parvomaj“ OOD	15
2021/C 98/16	Věc C-42/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 27. ledna 2021 Lietuvos geležinkeliai AB proti rozsudku Tribunálu (prvního rozšířeného senátu) vydanému dne 18. listopadu 2020 ve věci T-814/17, Lietuvos geležinkeliai v. Komise	16
2021/C 98/17	Věc C-46/21 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 27. ledna 2021 Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 18. listopadu 2020 ve věci T-735/18, Aquind v. ACER	17
2021/C 98/18	Věc C-60/21: Žaloba podaná dne 1. února 2021 – Evropská komise v. Belgické království	18

Tribunál

2021/C 98/19	Věc T-110/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kazembe Musonda v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá s ohledem na situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Zachování jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy a jejího ponechání na nich – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Proporcionalita – Námitka protiprávnosti“)	19
2021/C 98/20	Věc T-111/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Boshab v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Právo na vlastnictví – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	20
2021/C 98/21	Věc T-113/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kampete v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	20

2021/C 98/22	Věc T-116/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kande Mupompa v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Právo na vlastnictví – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	21
2021/C 98/23	Věc T-118/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Amisi Kumba v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“) . . .	22
2021/C 98/24	Věc T-119/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Mutondo v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	23
2021/C 98/25	Věc T-120/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Numbi v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	23
2021/C 98/26	Věc T-121/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ruhorimbere v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“) . . .	24
2021/C 98/27	Věc T-122/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ramazani Shadary v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“) . . .	25
2021/C 98/28	Věc T-123/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kanyama v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)	26

2021/C 98/29	Věc T-124/19: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ilunga Luyoyo v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevin – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“) . . .	26
2021/C 98/30	Věc T-258/20: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Klymenko v. Rada („Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zmrazení finančních prostředků – Seznam osob, subjektů a orgánů, jimž se zmrazují finanční prostředky a hospodářské zdroje – Ponechání žalobcova jména na seznamu – Povinnost Rady ověřit, zda bylo rozhodnutí orgánu třetího státu přijato při dodržení práv na obhajobu a na účinnou soudní ochranu“) . . .	27
2021/C 98/31	Věc T-352/18: Usnesení Tribunálu ze dne 4. února 2021 – Germann Avocats v. Komise („Žaloba na neplatnost a žaloba na náhradu škody – Veřejné zakázky na služby – Nabídkové řízení – Studie o postupech odborových svazů týkajících se zákazu diskriminace a rozmanitosti na pracovišti – Odmítnutí nabídky uchazeče – Zadávací kritéria – Žaloba zčásti zjevně nepřípustná a zčásti po právní stránce zjevně zcela neopodstatněná“)	28
2021/C 98/32	Věc T-35/21: Žaloba podaná dne 22. ledna 2021 – SFD v. EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)	28
2021/C 98/33	Věc T-38/21: Žaloba podaná dne 19. ledna 2021 – Inivos a Inivos v. Komise	29
2021/C 98/34	Věc T-40/21: Žaloba podaná dne 25. ledna 2021 – Slovensko v. Komise	30
2021/C 98/35	Věc T-50/21: Žaloba podaná dne 26. ledna 2021 – About You v. EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)	31
2021/C 98/36	Věc T-51/21: Žaloba podaná dne 26. ledna 2021 – About You v. EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)	32
2021/C 98/37	Věc T-69/21: Žaloba podaná dne 1. února 2021 – Rotondaro v. EUIPO – Pollini (COLLINI)	33
2021/C 98/38	Věc T-72/21: Žaloba podaná dne 3. února 2021 – Bowden a Young v. Europol	33
2021/C 98/39	Věc T-74/21: Žaloba podaná dne 5. února 2021 – Teva Pharmaceutical Industries a Cephalon v. Komise	34
2021/C 98/40	Věc T-80/21: Žaloba podaná dne 5. února 2021 – Cargolux v. Komise	35
2021/C 98/41	Věc T-85/21: Žaloba podaná dne 8. února 2021 – QF v. Komise	36
2021/C 98/42	Věc T-602/20: Usnesení Tribunálu ze dne 28. ledna 2021 – MS v. Komise	36

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2021/C 98/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 88, 15.3.2021

Dřívější publikace

Úř. věst. C 79, 8.3.2021

Úř. věst. C 72, 1.3.2021

Úř. věst. C 62, 22.2.2021

Úř. věst. C 53, 15.2.2021

Úř. věst. C 44, 8.2.2021

Úř. věst. C 35, 1.2.2021

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Kasační opravný prostředek podaný dne 10. listopadu 2020 Anne-Marie Klose proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 9. září 2020 ve věci T-81/20, Anne-Marie Klose v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

(Věc C-600/20 P)

(2021/C 98/02)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Anne-Marie Klose (zástupkyně: I. Seher, advokátka)

Další účastník řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Soudní dvůr Evropské unie (senát rozhodujícího o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) usnesením ze dne 11. února 2021 neuznal kasační opravný prostředek za přijatelný a rozhodl, že účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

Kasační opravný prostředek podaný dne 23. listopadu 2020 PV proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 30. ledna 2020 ve spojených věcech –T-786/16 a T-224/18, PV v. Komise

(Věc C-640/20 P)

(2021/C 98/03)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: PV (zástupce: D. Birkenmaier, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek ze dne 30. ledna 2020 ve spojených věcech T-786/16 a T-224/18,
- rozhodl projednávaný spor, jakož i spojené věci T-786/16 a T-224/18, tak jak to stanoví článek 170 jednacího řádu Soudního dvora,
- uložil další účastnici řízení náhradu nákladů řízení ve věci C-111/20 P, jakož i všech dalších nákladů řízení ve věcech T-786/16, T-224/18, T-224/18 R1 a T-224/18 R2.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

1. První důvod kasačního opravného prostředku souvisí s nesprávným výkladem článků 72 a 270 SFEU, článku 23 služebního řádu úředníků a s úvahou Tribunálu, podle níž je služební řád výhradním zdrojem práva při rozhodování sporů mezi zaměstnanci a orgány.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku souvisí s porušením článku 4 SEU, článku 41 Listiny a článku 11a služebního řádu.
3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení obecné právní zásady *fraus omnia corrumpit* a článku 36 statutu Soudního dvora.
4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku souvisí s odmítnutím použití článků 1, 3, 4, 31 a 41 Listiny, jakož i článků 1e a 12a služebního řádu.
5. Pátý důvod se týká použití „nepravdivých tvrzení“, pokřiveného výkladu čl. 59 bodu 1 třetího a pátého pododstavce služebního řádu, jakož i porušení interního rozhodnutí Komise 92-2004 ze dne 6. července 2014.
6. Šestý důvod souvisí s úmyslnými protiprávními jednáními při uplatňování zásady výjimky neplnění v synallagmatických vztazích.
7. Sedmý důvod se vrací k porušení článku 41 Listiny, článku 25 služebního řádu, jakož i k úmyslným zamlčováním podvodného zneužití nevyplacených platů ve výši 21 593,64 € ze strany PMO.
8. Osmý důvod souvisí s neúmyslným zkreslením důsledků zrušení prvního disciplinárního řízení CMS 13/087.
9. Devátý důvod souvisí s porušením článku 15 Listiny.
10. Desátý, podpůrně uplatněný, důvod souvisí s porušením povinnosti rozhodnout *ultra petita*.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Veszprémi Törvényszék (Maďarsko) dne 30. listopadu 2020 – ENERGOTT Fejlesztő és Vagyongezelő Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Věc C-643/20)

(2021/C 98/04)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Veszprémi Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: ENERGOTT Fejlesztő és Vagyongezelő Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 90 odst. 1 a 2 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (dále jen „směrnice o DPH“) (⁽¹⁾), s ohledem zejména na rozsudek [ze dne 23. listopadu 2017, Di Maura (C-246/16)] (⁽²⁾), a usnesení [ze dne 29. ledna 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19)] (⁽³⁾), a základní zásady efektivity a rovnocennosti platné v unijním právu, vykládán v tom smyslu, že členské státy nemohou v souvislosti s vrácením DPH u pohledávek, které se staly definitivně nedobytnými, stanovit jako počátek promlčecí lhůty datum předcházející datu, kdy se pohledávka, která je základem žádosti o vrácení DPH, stane nedobytnou?

- 2) Musí být čl. 90 odst. 1 a 2 a článek 273 směrnice o DPH, s ohledem zejména na rozsudek [ze dne 23. listopadu 2017, Di Maura (C-246/16)], a usnesení [ze dne 29. ledna 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19)], a základní zásady efektivity, rovnocennosti a daňové neutrality platné v unijním právu, vykládány v tom smyslu, že je s nimi v rozporu právní praxe členského státu, podle které v rámci vrácení DPH u pohledávek, které se staly definitivně nedobytnými, a coby podmínku pro to, aby mohla být tato daň vrácena, orgán členského státu příslušný k uplatňování zákona vyžaduje od osoby povinné k dani, aby kromě toho, že uplatní dotčenou pohledávku v likvidačním řízení, provedla další úkony za účelem jejího vymožení?
- 3) Musí být čl. 90 odst. 1 a 2 a článek 273 směrnice o DPH, s ohledem zejména na rozsudek [ze dne 23. listopadu 2017, Di Maura (C-246/16)], a usnesení [ze dne 29. ledna 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19)], a základní zásady efektivity, rovnocennosti a daňové neutrality platné v unijním právu, vykládány v tom smyslu, že je s nimi v rozporu právní praxe členského státu, podle které v případě nezaplacení musí společnost, která poskytuje službu, okamžitě ukončit její poskytování, jelikož pokud tak neučiní a dotčenou službu nadále poskytuje, nemůže požadovat vrácení DPH odpovídající pohledávkám, které se staly definitivně nedobytnými, přestože tato nedobytnost nastala později?
- 4) Musí být čl. 90 odst. 1 a 2 a článek 273 směrnice o DPH a články 15 až 17 Listiny základních práv, s ohledem zejména na rozsudek [ze dne 23. listopadu 2017, Di Maura (C-246/16)], a usnesení [ze dne 29. ledna 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19)], a základní zásady efektivity, rovnocennosti a daňové neutrality platné v unijním právu, vykládány v tom smyslu, že orgán členského státu příslušný k uplatňování zákona stanovil podmínky uvedené ve druhé až čtvrté předběžné otázce bez jakéhokoli právního základu v návaznosti na usnesení ve věci Porr Építési Kft. (C-292/19), a že tyto podmínky nebyly pro osoby povinné k dani zřejmé, než se tyto pohledávky staly definitivně nedobytnými?

⁽¹⁾ Úř. věst. 2006, L 347, s. 1.

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2017:887

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2019:901

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Ráckevei Járásbíróság (Maďarsko) dne 8. prosince 2020 – EP a další v. ERSTE Bank Hungary Zrt.

(Věc C-670/20)

(2021/C 98/05)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Ráckevei Járásbíróság

Účastníci původního řízení

Žalobci: EP, TA, FV a TB

Žalovaná: ERSTE Bank Hungary Zrt.

Předběžné otázky

- 1) Je s ohledem na výklad čl. 4 odst. 2 směrnice 93/13/EHS o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách ⁽¹⁾ v rozsudku ve věci Andriciuc a další, C-186/16 ⁽²⁾, třeba mít za to, že smluvní ujednání o kurzovém riziku, které nestanoví výslovně, že tím, kdo nese výlučně a plně uvedené riziko je dlužník, ale obsahuje pouze prohlášení dlužníka, v němž je uvedeno, že „si je plně vědom možných rizik transakce, a zejména skutečnosti, že fluktuace dotčené cizí měny vůči maďarskému forintu může jak zvýšit, tak snížit náklady na splacení úvěru ve forentech[“], je jasné a jednoznačné?

- 2) Splňuje výše popsané smluvní ujednání požadavek stanovený v rozsudku ve věci Andriuc a další, C-186/16, podle kterého musí mít spotřebitel možnost posoudit na základě takového ujednání potenciálně významné ekonomické důsledky převzetí kurzového rizika na své finanční závazky, s ohledem na to, že dokument nazvaný [„]Informace o obecných rizicích financování v cizí měně[“], který spotřebitel podepsal při uzavření smlouvy, hovoří stejně o příznivých i nepříznivých změnách směnného kurzu, což naznačuje, že typická tendence stálého směnného kurzu — rovněž podle Maďarské bankovní asociace — je, že tyto příznivé a nepříznivé ekonomické důsledky se z dlouhodobého hlediska vyrovnávají?
- 3) Splňuje výše popsané smluvní ujednání požadavek stanovený v rozsudku ve věci Andriuc a další, C-186/16, podle kterého musí mít spotřebitel možnost posoudit na základě takového ujednání potenciálně významné ekonomické důsledky převzetí kurzového rizika na své finanční závazky, když ani ve smlouvě ani v informačním dokumentu o kurzových rizicích, podepsaném při uzavření smlouvy, není výslovně ani implicitně uvedeno, že zvýšení splátek může být výrazné nebo může *de facto* dosáhnout jakékoliv úrovně?
- 4) Je s ohledem na výklad čl. 4 odst. 2 směrnice 93/13/EHS o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách v rozsudku ve věci Andriuc a další, C-186/16, třeba mít za to, že smluvní ujednání o kurzovém riziku, které nestanoví výslovně, že kurzové riziko nese výlučně a plně spotřebitel, je jasné a jednoznačné, když z ujednání ve smlouvě nevyplývá výslovně, že zvýšení splátek může být výrazné nebo může *de facto* dosáhnout jakékoliv úrovně?
- 5) Je prohlášení učiněné spotřebitelem pro tyto účely, formulované obecně ve standardním ujednání smlouvy, samo o sobě dostačující k posouzení, zda informace o kurzovém riziku splňuje požadavek stanovený v rozsudku ve věci Andriuc a další, C-186/16, podle nějž tato informace musí průměrnému spotřebiteli umožňovat, aby na základě tohoto ujednání posoudil potenciálně významné ekonomické důsledky přenesení kurzového rizika na jeho finanční závazky, když žádné jiné ustanovení smlouvy ani informačního dokumentu takový závěr nepodporuje?
- 6) Je s ohledem na obsah rozsudku ve věci Andriuc a další, C-186/16, výklad ze strany Kúria (Nejvyšší soud), podle nějž „skutečnost, že žalovaný poskytl informaci o kurzovém riziku, sama o sobě znamená, že žalobce měl s tímto rizikem realisticky počítat“, v souladu s čl. 4 odst. 2 směrnice 93/13/EHS o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách?

(¹) Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. 1993, L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288).

(²) Rozsudek ze dne 20. září 2017, Andriuc a další, C-186/16, EU:C:2017:703.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal judiciaire d'Auch (Francie) dne 9. prosince 2020 – EP v. Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques

(Věc C-673/20)

(2021/C 98/06)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal judiciaire d'Auch

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: EP

Žalovaní: Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques

Další účastník řízení: Maire de Thoux

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 50 Smlouvy o Evropské unii a Dohoda o vystoupení Spojeného království z Evropské unie vykládány v tom smyslu, že v jejich důsledku pozbývají občanství Unie britští státní příslušníci, kteří před uplynutím přechodného období využili práva volného pohybu a svobody usazování na území jiného členského státu, zejména ti, kteří pobývají na území jiného členského státu již více než patnáct let a vztahuje se na ně britský zákon zvaný „15 year rule“, a tím jsou zbaveni všech hlasovacích práv?
- 2) V případě kladné odpovědi, je třeba z článků 2, 3, 10, 12 a 127 Dohody o vystoupení a bodu 6 její preambule ve spojení s články 18, 20 a 21 Smlouvy o fungování Evropské unie vyvodit, že těmto britským státním příslušníkům umožní, aby si bez výjimky zachovali práva na občanství Unie, kterých požívali před vystoupením jejich země z Evropské unie?
- 3) V případě záporné odpovědi na druhou otázku, není Dohoda o vystoupení částečně neplatná v rozsahu, v němž porušuje zásady tvořící identitu Evropské unie, zejména pak články 18, 20 a 21 Smlouvy o fungování Evropské unie, ale také články 39 a [40] Listiny základních práv Evropské unie, a neporušuje zásadu proporcionality, jelikož neobsahuje ustanovení, které by britským státním příslušníkům umožňovalo, aby si bez výjimky zachovali tato práva?
- 4) Není každopádně čl. 127 odst. 1 písm. b) Dohody o vystoupení částečně neplatný v rozsahu, v němž porušuje články 18, 20 a 21 Smlouvy o fungování Evropské unie, ale také články 39 a 40 Listiny základních práv Evropské unie, protože občany Unie, kteří využili práva volného pohybu a svobody usazování na území Spojeného království, zbavuje práva volit a být volen v komunálních volbách v této zemi, a pokud Tribunál a Soudní dvůr zastávají stejný výklad jako francouzská Conseil d'Etat, nevztahuje se toto porušení na státní příslušníky Spojeného království, kteří využívají právo volného pohybu a svobodu usazování na území jiného členského státu již více než 15 let a vztahuje se na ně britský zákon zvaný „15 year rule“, a tím jsou zbaveni veškerých hlasovacích práv?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 11. prosince 2020 Colinem Brownem proti rozsudku
Tribunálu (čtvrtého rozšířeného senátu) vydanému dne 5. října 2020 ve věci T-18/19, Brown
v. Komise**

(Věc C-675/20 P)

(2021/C 98/07)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Colin Brown (zástupkyně: I. Van Damme, advocaat)

Další účastnice řízení: Evropská komise a Rada Evropské unie

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatel“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek nezrušit napadené rozhodnutí; (¹)
- na základě úplného záznamu, který má k dispozici, dospěl k závěru, že napadené rozhodnutí by mělo být zrušeno, a nařídil, aby nárok navrhovatele na příspěvek za práci v zahraničí a cestovní výdaje byly obnoveny s účinkem od 1. prosince 2017 a aby příspěvky, které nebyly vyplaceny mezi 1. prosincem 2017 a datem obnovení nároku navrhovatele, byly vyplaceny navrhovateli s úroky; a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených navrhovatelem před Soudním dvorem a Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že se Tribunál dopustil nesprávného výkladu čl. 4 odst. 1 písm. a) přílohy VII služebního řádu, pokud jde o povolení nebo požadavek odebrání nároku úředníka na příspěvek za práci v zahraničí z důvodu získání státní příslušnosti jeho místa výkonu zaměstnání, pokud nedošlo ke změně místa výkonu zaměstnání úředníka.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že použití čl. 4 odst. 1 písm. b) přílohy VII služebního řádu na navrhovatele v rozsudku ze strany Tribunálu a v napadeném rozhodnutí ze strany Komise vede k neodůvodněné diskriminaci.

(¹) Rozhodnutí Úřadu pro správu a vyplacení individuálních nároků, ze dne 19. března 2018, kterým se od 1. prosince 2017 odebírá nárok navrhovatele na příspěvek za práci v zahraničí a výplatu cestovních výdajů.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 22. prosince 2020 – Avis Autovermietung Gesellschaft mbH v. Verein für Konsumenteninformation

(Věc C-701/20)

(2021/C 98/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka v řízení o opravném prostředku „Revision“: Avis Autovermietung Gesellschaft mbH

Odpůrce v řízení o opravném prostředku „Revision“: Verein für Konsumenteninformation

Předběžná otázka

Brání ustanovení obsažená v kapitole VIII, především v čl. 80 odst. 1 a 2, jakož i čl. 84 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (¹) (dále jen „GDPR“) vnitrostátním ustanovením, která – vedle pravomocí zasáhnout svěřených dozorovým úřadům, odpovědným za monitorování a prosazování tohoto nařízení, a možností právní ochrany, které mají subjekty údajů – přiznávají jednak konkurentům a jednak sdružením, subjektům a komorám oprávněným podle vnitrostátního práva oprávnění podat pro porušení GDPR nezávisle na porušení konkrétních práv jednotlivých subjektů údajů a bez pověření subjektu údajů proti porušiteli u občanskoprávních soudů žalobu založenou na zákazu provádění nekalých obchodních praktik nebo na porušení zákona na ochranu spotřebitelů nebo na zákazu používání neúčinných všeobecných obchodních podmínek?

(¹) Úř. věst. 2016, L 119, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 28. prosince 2020 společností Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 15. října 2020 ve věci T-307/18, Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals v. Komise

(Věc C-718/20 P)

(2021/C 98/09)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd (zástupci: K. Adamantopoulos, dikigoros, P. Billiet, advocaat)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

— napadený rozsudek v plném rozsahu zrušil;

- vyhověl v souladu s článkem 61 statutu Soudního dvora návrhovým žádáním navrhovatelky uplatněným v její žalobě před Tribunálem a zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/330 ⁽¹⁾ v rozsahu, v němž se jí týká;
- uložil další účastníci řízení náhradu nákladů řízení vynaložených navrhovatelkou v tomto řízení o kasačním opravném prostředku a v řízení před Tribunálem ve věci T-307/18.

Podpůrně se navrhovatelka domáhá, aby Soudní dvůr:

- vrátil věc Tribunálu k rozhodnutí o žalobních důvodech navrhovatelky, nakolik to dovolí stav řízení, a
- rozhodl, že o nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Podle prvního důvodu kasačního opravného prostředku se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když dovodil, že Komise nabídla poskytnutí všech nejdůležitějších skutečností a úvah navrhovatelce v projednávané věci v řádné lhůtě. Kdyby Komise splnila své povinnosti podle čl. 20 odst. 2 a 4 nařízení (EU) 2016/1036 ⁽²⁾ (dále jen „základní nařízení“), předložila by navrhovatelka Komisi užitečné vyjádření a výsledné určení dumpingu by bylo pro navrhovatelku příznivé. Tribunál rovněž zkreslil skutkový stav, když rozhodl, že běžná hodnota kategorie navrhovatelčiných výrobků – pažnice a trubky pro vrtnou těžbu SSSPT (bezešvé trubky a duté profily z nerezavějící oceli) – byla určena s odkazem na produktová kontrolní čísla oznámená indickým výrobcem.

Podle druhého důvodu kasačního opravného prostředku došlo v napadeném rozsudku k nesprávnému právnímu posouzení spočívajícímu v konstatování, že legalita unijních aktů přijatých podle čl. 2 odst. 7 základního nařízení nemůže být přezkoumávána ve světle Protokolu o přistoupení Čínské lidové republiky k WTO. Podpůrně došlo v napadeném rozsudku k nesprávnému právnímu posouzení, jelikož nebylo uznáno, že čl. 2 odst. 7 základního nařízení je výjimkou z čl. 2 odst. 1 až 6 téhož nařízení, která se může konkrétně použít jen vůči čínským dovozům do EU na základě ustanovení čl. 15 odst. 1 písm. d) Protokolu o přistoupení Číny k WTO a jen tak dlouho, dokud jsou tato ustanovení v platnosti. To, že Komise použila v případě navrhovatelky Indie jako srovnatelnou zemi, bylo nesprávné jak podle unijního práva, tak podle práva WTO. Tento přístup vedl k tomu, že Komise shledala v případě navrhovatelky velmi široké dumpingové rozpětí, zatímco by tam žádné nebylo, kdyby Komise namísto toho uplatnila na navrhovatelku ustanovení čl. 2 odst. 1 až 6 základního nařízení. Tribunál se navíc v bodě 154 napadeného rozsudku, a tedy ani v následujících částech napadeného rozsudku, vůbec nevypořádal s otázkou nepřesných informací poskytnutých Komisi indickým výrobcem, přestože v bodě 150 napadeného rozsudku řádně tento argument navrhovatelky zmínil.

Podle třetího důvodu kasačního opravného prostředku jsou zjištění Tribunálu chybná, pokud jde o použití čl. 2 odst. 10 a 11 a čl. 11 odst. 9 základního nařízení, která stanoví povinnost unijních orgánů zajistit v případě navrhovatelky spravedlivé srovnání mezi běžnou hodnotou a navrhovatelčinou vývozní cenou.

Podle čtvrtého důvodu kasačního opravného prostředku došlo v případě zjištění Tribunálu k nesprávnému právnímu posouzení a ke zkreslení skutkového stavu. Metodika použitá Komisí pro určení koeficientů uplatněných na běžnou hodnotu navrhovatelčiných SSSPT typu „C“ a pro určení běžné hodnoty navrhovatelčiných pažnic a trubek pro vrtnou těžbu SSSPT bylo chybné a nezaručovalo navrhovatelce spravedlivou běžnou hodnotu v souladu s článkem 2 základního nařízení, což vedlo ke zveličení dumpingových rozpětí v případě navrhovatelky. Tato zjištění Tribunálu rovněž zcela opominula judikaturu Odvolacího orgánu WTO ve věci EC Fasteners.

Podle pátého důvodu kasačního opravného prostředku se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když do svých zjištění o dopadu cenového podbízení navrhovatelčiných SSSPT na Evropskou unii zahrnul ceny navrhovatelčiných SSSPT použité v celním režimu aktivního zušlechťovacího styku.

- (¹) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/330 ze dne 5. března 2018, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz některých bezešvých trubek a dutých profilů z nerezavějící oceli pocházejících z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 (Úř. věst. 2018, L 63, s. 15).
- (²) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. 2016, L 176, s. 21).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itálie) dne 8. ledna 2021 – Sea Watch E.V. v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo

(Věc C-14/21)

(2021/C 98/10)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sea Watch E.V.

Žalovaní: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo

Předběžné otázky

- A) Zahrnuje oblast působnosti směrnice 2009/16/ES (¹) – a tedy zda lze PSC [Port State Control, kontrola lodí ze strany státu přístavní inspekce] vykonat také ve vztahu k ní – loď klasifikovanou jako nákladní loď klasifikačním orgánem státu vlajky, ale která ve skutečnosti vykonává výlučně a systematicky neobchodní činnost, jako je tzv. činnost SAR [search and rescue, pátrání a záchrana] (vykonávaná ze strany SW [nevládní organizace Sea Watch] a SW4 [loď Sea Watch 4] na základě vlastního statutu)?

V případě, že [...] Soudní dvůr stanoví, že [...] do oblasti působnosti směrnice 2009/16/ES jsou zahrnuty také lodě [které ve skutečnosti neprovádějí obchodní činnosti], brání takto vykládána směrnice takové právní úpravě, jako je vnitrostátní právní úprava uvedená v článku 3 [legislativního nařízení] č. 53/2011, kterým se provádí článek 3 směrnice 2009/16/ES, který naopak v odstavci 1 [článku 3 výše uvedeného legislativního nařízení] výslovně stanoví oblast působnosti PSC a omezuje ji pouze na lodě používané pro obchodní účely, přičemž vylučuje nejen rekreační plavidla, ale také nákladní lodě, které ve skutečnosti neprovádějí – a proto se nepoužívají pro – obchodní činnost?

Konečně, lze mít oprávněně za to, že do oblasti působnosti směrnice, v části, která zahrnuje i osobní lodě, spadají v důsledku změn přijatých v roce 2017 nákladní lodě, které systematicky provádějí tzv. činnosti SAR osob v tísni na moři, čímž by došlo k postavení přepravy osob zachráněných na moři, které jsou v ohrožení života, na roveň s přepravou cestujících?

- B) Může okolnost, že loď přepravila mnohem větší počet osob než je počet osob uvedený v osvědčení o bezpečnostním vybavení, ačkoli jako výsledek tzv. činnosti SAR, nebo v každém případě to, že má osvědčení o bezpečnostním vybavení odkazující na počet osob mnohem nižší, než je počet skutečně přepravovaných osob – oprávněně spadat do významného faktoru uvedeného v příloze I části II bodě 2A nebo neočekávaného faktoru uvedeného v příloze I části II bodě 2B, na které je odkazováno v článku 11 směrnice 2009/16/ES?

- C) Může nebo má inspekční pravomoc PSC podrobnějšího typu uvedená v článku 13 směrnice 2009/16/ES vůči lodím plujícím pod vlajkou členských států zahrnovat také pravomoc spočívající v ověření toho, jaká je konkrétně činnost skutečně prováděná lodí, bez ohledu na činnost, pro kterou bylo vydáno osvědčení o třídě a následná bezpečnostní osvědčení státem vlajky a souvisejícím klasifikačním orgánem, a v důsledku toho pravomoc ověřit, zda výše uvedená loď má osvědčení a obecně splňuje požadavky nebo podmínky stanovené pravidly přijatými na mezinárodní úrovni v oblasti bezpečnosti, zamezení znečištění a životních a pracovních podmínek na palubě, a v případě kladné odpovědi, lze výše uvedenou pravomoc uplatnit i vůči lodi, která ve skutečnosti systematicky provádí tzv. činnost SAR?
- D) Jak má být vykládáno pravidlo 1 [respektive článek 1] písm. b) úmluvy SOLAS – na kterou se výslovně odkazuje v článku 2 směrnice 2009/16/ES a u které je tudíž třeba zajistit jednotný unijní výklad pro účely a v rámci PSC – v části, v níž uvádí, že „b. Smluvní vlády se zavazují vydat všechny zákony, vyhlášky, nařízení a předpisy a přijmout veškerá další ustanovení nezbytná k úplnému uplatňování Úmluvy, aby bylo zajištěno, že z hlediska lidského zdraví je loď vhodná k činnosti, ke které je určena“; zejména, je s ohledem na posouzení vhodnosti lodi k činnosti, ke které je určena, které jsou státy přístavní inspekce povinny prostřednictvím inspekci PSC, nutně omezit se na přijetí, jakožto výhradního parametru ověření, požadavků uložených na základě klasifikace a příslušných držených bezpečnostních osvědčení získaných na základě abstraktně deklarované činnosti, anebo lze zohlednit také činnost, ke které je loď skutečně používána?

Existuje tedy, a to i s ohledem na výše uvedený mezinárodní parametr, pravomoc správních orgánů států přístavní inspekce ověřovat nejen soulad vybavení a palubního zařízení s požadavky stanovenými v osvědčeních vydaných státem vlajky a vyplývajících z abstraktní klasifikace lodi, ale také pravomoc posoudit shodu osvědčení a souvisejícího vybavení a palubního zařízení, kterým je loď vybavena a které má podle konkrétní prováděné činnosti, jež nesouvisí a liší se od činnosti uvedené v osvědčení o klasifikaci?

Stejně úvahy je třeba učinit ve vztahu k bodu 1.3.1 rezoluce IMO A.1138(31) – Procedures of Port State Control, 2019, přijaté dne 4. prosince 2019, v části, ve které uvádí, že „Under the provisions of the relevant conventions set out in section 1.2 above, the Administration (i.e. the Government of the flag State) is responsible for promulgating laws and regulations and for taking all other steps which may be necessary to give the relevant conventions full and complete effect so as to ensure that, from the point of view of safety of life and pollution prevention, a ship is fit for the service for which it is intended and seafarers are qualified and fit for their duties.“.

- E) Konečně, pokud by byla potvrzena existence pravomoci států přístavní inspekce ověřit držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek na základě činnosti, ke které je loď skutečně určena:
- 1) může stát přístavní inspekce, který provedl inspekci PSC, požadovat držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek o bezpečnosti a zamezení znečištění moře, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, a to za účelem zabránění zadržení lodi?
 - 2) v případě kladné odpovědi na bod č. 1, může být žádost o držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, uskutečněna, aby se zabránilo zadržení lodi, pouze v případě, že existuje jasný a spolehlivý mezinárodní nebo [unijní] právní rámec týkající se klasifikace tzv. činnosti SAR a souvisejících osvědčení a požadavků nebo podmínek o bezpečnosti a zamezení znečištění moře?
 - 3) v případě kladné odpovědi na bod č. 2, musí být žádost o držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, uskutečněna na základě vnitrostátní právní úpravy státu vlajky nebo vnitrostátní právní úpravy států přístavní inspekce a je pro výše uvedené účely nezbytná právní úprava na primární úrovni nebo je vhodná také právní úprava na sekundární úrovni nebo dokonce pouze obecná správní úprava?

- 4) v případě kladné odpovědi na bod č. 3, je-li povinností státu přístavní inspekce včas a konkrétně určit během inspekce PSC, na základě jaké vnitrostátní právní úpravy (určené podle bodu 3) legislativní úrovně nebo úrovně podzákonných právních předpisů anebo kterou lze nalézt ve správním aktu obecné povahy musí být identifikovány požadavky nebo technické podmínky týkající se bezpečnosti a zamezení znečištění moře, které musí loď podrobená inspekci PSC splňovat, aby mohla provádět tzv. činnost SAR, a které nápravné/opravné činnosti jsou přesně vyžadovány k zajištění souladu s výše uvedenou právní úpravou?
- 5) v případě neexistence právní úpravy státu přístavní inspekce nebo státu vlajky legislativní úrovně nebo úrovně podzákonných právních předpisů anebo kterou lze nalézt ve správním aktu obecné povahy, může správa státu přístavní inspekce pro konkrétní případ uvést požadavky nebo technické podmínky týkající se bezpečnosti, zamezení znečištění moře a ochrany života a práce na palubě, které musí loď podrobená inspekci PSC splňovat, aby mohla vykonávat tzv. činnost SAR?
- 6) v případě záporné odpovědi na body č. 4 a 5, může být tzv. činnost SAR, v případě neexistence konkrétních vodítek státu vlajky, v mezidobí považována za oprávněnou a tudíž nepodléhající zákazu prostřednictvím přijetí rozhodnutí o zadržení, pokud loď podrobená inspekci PSC splňuje výše uvedené požadavky nebo podmínky jiné kategorie (zejména nákladní lodi), jejichž existenci stát vlajky potvrdil také konkrétně?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES ze dne 23. dubna 2009 o státní přístavní inspekci (Úř. věst. 2009, L 131, s. 57).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itálie) dne 8. ledna 2021 – Sea Watch E.V. v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle

(Věc C-15/21)

(2021/C 98/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sea Watch E.V.

Žalovaní: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle

Předběžné otázky

- A) Zahrnuje oblast působnosti směrnice 2009/16/ES (¹) – a tedy zda lze PSC [Port State Control, kontrola lodí ze strany státu přístavní inspekce] vykonat také ve vztahu k ní – loď klasifikovanou jako nákladní loď klasifikačním orgánem státu vlajky, ale která ve skutečnosti vykonává výlučně a systematicky neobchodní činnost, jako je tzv. činnost SAR [search and rescue, pátrání a záchrana] (vykonávaná ze strany SW [nevládní organizace Sea Watch] a SW4 [loď Sea Watch 4] na základě vlastního statutu)?

V případě, že [...] Soudní dvůr stanoví, že [...] do oblasti působnosti směrnice 2009/16/ES jsou zahrnuty také lodě [které ve skutečnosti neprovádějí obchodní činnosti], brání takto vykládána směrnice takové právní úpravě, jako je vnitrostátní právní úprava uvedená v článku 3 [legislativního nařízení] č. 53/2011, kterým se provádí článek 3 směrnice 2009/16/ES, který naopak v odstavci 1 [článku 3 výše uvedeného legislativního nařízení] výslovně stanoví oblast působnosti PSC a omezuje ji pouze na lodě používané pro obchodní účely, přičemž vylučuje nejen rekreační plavidla, ale také nákladní lodě, které ve skutečnosti neprovádějí – a proto se nepoužívají pro – obchodní činnost?

Konečně, lze mít oprávněně za to, že do oblasti působnosti směrnice, v části, která zahrnuje i osobní lodě, spadají v důsledku změn přijatých v roce 2017 nákladní lodě, které systematicky provádějí tzv. činnosti SAR osob v tísni na moři, čímž by došlo k postavení přepravy osob zachráněných na moři, které jsou v ohrožení života, na roveň s přepravou cestujících?

- B) Může okolnost, že loď přepravila mnohem větší počet osob než je počet osob uvedený v osvědčení o bezpečnostním vybavení, ačkoli jako výsledek tzv. činnosti SAR, nebo v každém případě to, že má osvědčení o bezpečnostním vybavení odkazující na počet osob mnohem nižší, než je počet skutečně přepravovaných osob – oprávněně spadat do významného faktoru uvedeného v příloze I části II bodě 2A nebo neočekávaného faktoru uvedeného v příloze I části II bodě 2B, na které je odkazováno v článku 11 směrnice 2009/16/ES?
- C) Může nebo má inspekční pravomoc PSC podrobnějšího typu uvedená v článku 13 směrnice 2009/16/ES vůči lodím plujícím pod vlajkou členských států zahrnovat také pravomoc spočívající v ověření toho, jaká je konkrétně činnost skutečně prováděná lodí, bez ohledu na činnost, pro kterou bylo vydáno osvědčení o třídě a následná bezpečnostní osvědčení státem vlajky a souvisejícím klasifikačním orgánem, a v důsledku toho pravomoc ověřit, zda výše uvedená loď má osvědčení a obecně splňuje požadavky nebo podmínky stanovené pravidly přijatými na mezinárodní úrovni v oblasti bezpečnosti, zamezení znečištění a životních a pracovních podmínek na palubě, a v případě kladné odpovědi, lze výše uvedenou pravomoc uplatnit i vůči lodi, která ve skutečnosti systematicky provádí tzv. činnost SAR?
- D) Jak má být vykládáno pravidlo 1 [respektive článek 1] písm. b) úmluvy SOLAS – na kterou se výslovně odkazuje v článku 2 směrnice 2009/16/ES a u které je tudíž třeba zajistit jednotný unijní výklad pro účely a v rámci PSC – v části, v níž uvádí, že „b. Smluvní vlády se zavazují vydat všechny zákony, vyhlášky, nařízení a předpisy a přijmout veškerá další ustanovení nezbytná k úplnému uplatňování Úmluvy, aby bylo zajištěno, že z hlediska lidského zdraví je loď vhodná k činnosti, ke které je určena“; zejména, je s ohledem na posouzení vhodnosti lodí k činnosti, ke které je určena, které jsou státy přístavní inspekce povinny prostřednictvím inspekcí PSC, nutné omezit se na přijetí, jakožto výhradního parametru ověření, požadavků uložených na základě klasifikace a příslušných držených bezpečnostních osvědčení získaných na základě abstraktně deklarované činnosti, anebo lze zohlednit také činnost, ke které je loď skutečně používána?

Existuje tedy, a to i s ohledem na výše uvedený mezinárodní parametr, pravomoc správních orgánů států přístavní inspekce ověřovat nejen soulad vybavení a palubního zařízení s požadavky stanovenými v osvědčeních vydaných státem vlajky a vyplývajících z abstraktní klasifikace lodí, ale také pravomoc posoudit shodu osvědčení a souvisejícího vybavení a palubního zařízení, kterým je loď vybavena a které má podle konkrétní prováděné činnosti, jež nesouvisí a liší se od činnosti uvedené v osvědčení o klasifikaci?

Stejně úvahy je třeba učinit ve vztahu k bodu 1.3.1 rezoluce IMO A.1138(31) – Procedures of Port State Control, 2019, přijaté dne 4. prosince 2019, v části, ve které uvádí, že „Under the provisions of the relevant conventions set out in section 1.2 above, the Administration (i.e. the Government of the flag State) is responsible for promulgating laws and regulations and for taking all other steps which may be necessary to give the relevant conventions full and complete effect so as to ensure that, from the point of view of safety of life and pollution prevention, a ship is fit for the service for which it is intended and seafarers are qualified and fit for their duties.“.

- E) Konečně, pokud by byla potvrzena existence pravomoci státu přístavní inspekce ověřit držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek na základě činnosti, ke které je loď skutečně určena:
- 1) může stát přístavní inspekce, který provedl inspekci PSC, požadovat držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek o bezpečnosti a zamezení znečištění moře, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, a to za účelem zabránění zadržení lodí?

- 2) v případě kladné odpovědi na bod č. 1, může být žádost o držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, uskutečněna, aby se zabránilo zadržení lodi, pouze v případě, že existuje jasný a spolehlivý mezinárodní nebo [unijní] právní rámec týkající se klasifikace tzv. činnosti SAR a souvisejících osvědčení a požadavků nebo podmínek o bezpečnosti a zamezení znečištění moře?
- 3) v případě kladné odpovědi na bod č. 2, musí být žádost o držení osvědčení a splnění požadavků nebo podmínek, které jdou nad rámec těch, které má a splňuje a které se týkají skutečně vykonávané činnosti, zejména v případě, kdy se jedná o tzv. činnost SAR, uskutečněna na základě vnitrostátní právní úpravy státu vlajky nebo vnitrostátní právní úpravy státu přístavní inspekce a je pro výše uvedené účely nezbytná právní úprava na primární úrovni nebo je vhodná také právní úprava na sekundární úrovni nebo dokonce pouze obecná správní úprava?
- 4) v případě kladné odpovědi na bod č. 3, je-li povinností státu přístavní inspekce včas a konkrétně určit během inspekce PSC, na základě jaké vnitrostátní právní úpravy (určené podle bodu 3) legislativní úrovně nebo úrovně podzákonných právních předpisů anebo kterou lze nalézt ve správním aktu obecné povahy musí být identifikovány požadavky nebo technické podmínky týkající se bezpečnosti a zamezení znečištění moře, které musí loď podrobená inspekci PSC splňovat, aby mohla provádět tzv. činnost SAR, a které nápravné/opravné činnosti jsou přesně vyžadovány k zajištění souladu s výše uvedenou právní úpravou?
- 5) v případě neexistence právní úpravy státu přístavní inspekce nebo státu vlajky legislativní úrovně nebo úrovně podzákonných právních předpisů anebo kterou lze nalézt ve správním aktu obecné povahy, může správa státu přístavní inspekce pro konkrétní případ uvést požadavky nebo technické podmínky týkající se bezpečnosti, zamezení znečištění moře a ochrany života a práce na palubě, které musí loď podrobená inspekci PSC splňovat, aby mohla vykonávat tzv. činnost SAR?
- 6) v případě záporné odpovědi na body č. 4 a 5, může být tzv. činnost SAR, v případě neexistence konkrétních vodítek státu vlajky, v mezidobí považována za oprávněnou a tudíž nepodléhající zákazu prostřednictvím přijetí rozhodnutí o zadržení, pokud loď podrobená inspekci PSC splňuje výše uvedené požadavky nebo podmínky jiné kategorie (zejména nákladní lodi), jejichž existenci stát vlajky potvrdil také konkrétně?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES ze dne 23. dubna 2009 o státní přístavní inspekci (Úř. věst. 2009, L 131, s. 57).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Frankfurt am Main (Německo) dne 13. ledna 2021 – JW, HD, XS v. LOT Polish Airlines

(Věc C-20/21)

(2021/C 98/12)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Frankfurt am Main

Účastníci původního řízení

Žalobci a odvolatelé: JW, HD, XS

Žalovaná a odpůrkyně v odvolacím řízení: LOT Polish Airlines

Předběžná otázka

Musí být čl. 7 bod 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že v případě letu s potvrzenou jedinou rezervací pro celou trasu letu, který je rozdělen do dvou či více úseků, může být místem plnění ve smyslu tohoto ustanovení také místo příletu u prvního úseku letu, pokud je přeprava na těchto úsecích zajišťována dvěma různými leteckými dopravci a pokud žaloba na náhradu na základě nařízení (ES) č. 261/2004⁽²⁾ byla podána z důvodu zpoždění letu na prvním úseku a směřuje proti leteckému dopravci zajišťujícímu první úsek letu?

⁽¹⁾ Úř. věst. 2012, L 351, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Úř. věst. L 46, 17.2.2004, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 19. ledna 2021 – Eurocostruzioni Srl v. Regione Calabria

(Věc C-31/21)

(2021/C 98/13)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Eurocostruzioni Srl

Odpůrce: Regione Calabria

Předběžné otázky

- 1) Vyžaduje nařízení Komise (ES) č. 1685/2000 ze dne 28. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/1999⁽¹⁾, týkající se způsobilosti výdajů na činnosti spolufinancované strukturálními fondy, a zejména bod 2.1 pravidla č. 1 jeho přílohy, týkající se „prokázání výdajů“, aby doklad o platbách prováděných konečnými příjemci byl nutně poskytnut kvitovanými fakturami, a to i v případě, že financování bylo poskytnuto příjemci za účelem vybudování nemovitosti s vlastními materiály, nástroji a vlastními pracovníky, nebo může existovat výjimka, která se liší od výslovně stanovené výjimky pro případ nemožnosti poskytnout takovýto důkaz, která vyžaduje předložení „účetní[ch] doklad[ů] se stejnou průkazní hodnotou“?
- 2) Jaký je správný výklad výše uvedeného výrazu „účetní doklady se stejnou průkazní hodnotou“?
- 3) Brání výše uvedená ustanovení nařízení takové vnitrostátní a regionální právní úpravě a následným správním prováděcím opatřením, které v případě, že financování bylo příjemci poskytnuto za účelem vybudování nemovitosti s vlastními materiály, nástroji a vlastními pracovníky, stanoví kontrolní systém pro výdaje financované veřejnou správou, sestávající z:
 - a) předběžného vyčíslení prací na základě regionálního ceníku týkajícího se veřejných staveb a pro položky, které nejsou stanoveny v tomto nástroji, aktuální tržní ceny odhadované projektantem,

- b) následného vyúčtování s předložením účetnictví týkajícího se prací, jež zahrnuje stavební deník a registr účetnictví, řádně podepsané na každé stránce zhotovitelem a podnikem-příjemcem, a ověření prací a potvrzení jejich realizace na základě jednotných cen uvedených v bodě a) ze strany kolaudační komise jmenované příslušnou regionální správou?

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1). Zvláštní vydání v českém jazyce: Kapitola 14 Svazek 001 S. 31.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Wiesbaden (Německo) dne 20. ledna 2021 – Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen Kultusministerium

(Věc C-34/21)

(2021/C 98/14)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Účastníci původního řízení

Žalobce: Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen Kultusministerium

Další účastník řízení: Der Minister des Hessischen Kultusministeriums

Předběžné otázky

1. Musí být čl. 88 odst. 1 nařízení 2016/679 (¹) vykládán v tom smyslu, že k tomu, aby byl právní předpis konkrétnějším pravidlem k zajištění ochrany práv a svobod ve vztahu ke zpracování osobních údajů zaměstnanců v souvislosti se zaměstnáním ve smyslu čl. 88 odst. 1 uvedeného nařízení, musí splňovat požadavky kladené na taková pravidla podle čl. 88 odst. 2 tohoto nařízení?
2. Může být vnitrostátní norma v případě, že zjevně nesplňuje požadavky stanovené čl. 88 odst. 2 nařízení 2016/679, navzdory této skutečnosti i nadále použitelná?

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. 2016, L 119, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Varchoven kasacionen sad (Bulharsko) dne 19. ledna 2021 – „Konservinvest“ OOD v. „Bulkons Parvomaj“ OOD

(Věc C-35/21)

(2021/C 98/15)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varchoven kasacionen sad

Účastnice původního řízení

Navrhovatelka v řízení o kasačním opravném prostředku: „Konservinvest“ OOD

Odpůrkyně v řízení o kasačním opravném prostředku: „Bulkons Parvomaj“ OOD

Předběžná otázka

Povoluje článek 9 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012⁽¹⁾ ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin mimo případy přechodné ochrany upravené tímto ustanovením existenci vnitrostátního systému zápisu a ochrany zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin, na něž se vztahuje toto nařízení, a umožňuje toto ustanovení členským státům, aby uplatňovaly jiná, paralelně platná ustanovení na vnitrostátní úrovni (podobně jako paralelní systém pro ochranné známky) při rozhodování o sporech týkajících se porušení práva k takovému zeměpisnému označení mezi místními obchodníky, kteří vyrábí a uvádí na trh zemědělské produkty a potraviny spadající do nařízení č. 1151/2012 v rámci členského státu, v němž bylo zeměpisné označení zapsáno?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. 2012, L 343, s. 1).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 27. ledna 2021 Lietuvos geležinkeliai AB proti rozsudku
Tribunálu (prvního rozšířeného senátu) vydanému dne 18. listopadu 2020 ve věci T-814/17, Lietuvos
geležinkeliai v. Komise**

(Věc C-42/21 P)

(2021/C 98/16)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Lietuvos geležinkeliai AB (zástupci: W. Deselaers, K. Apel, P. Kirst, Rechtsanwälte)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Orlen Lietuva AB

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zcela nebo zčásti rušil napadený rozsudek v rozsahu, v němž jím byla odmítnuta žaloba navrhovatelky znějící na zrušení rozhodnutí Komise C(2017) 6544 final ze dne 2. října 2017 ve věci AT.39813 – Baltská železnice⁽¹⁾;
- zcela nebo zčásti zrušil toto rozhodnutí;
- podpůrně zrušil nebo dále snížil pokutu uloženou Lietuvos geležinkeliai; a
- uložil Komisi náhradu všech nákladů vynaložených v tomto řízení a v řízení před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka podává kasační opravný prostředek na základě čtyř důvodů.

Zaprvé, Tribunál nesprávně vyložil a tedy i nesprávně aplikoval judikaturu Soudního dvora, podle níž podnik v dominantním postavení potřebuje zaručit přístup k infrastruktuře pouze v případě, že by odmítnutí přístupu pravděpodobně eliminovalo hospodářskou soutěž na trhu pro osobu požadující přístup, nelze-li takové odmítnutí objektivně odůvodnit a pokud je přístup sám o sobě nezbytný k podnikání této osoby.

Zadruhé, „rychlé“ odstranění 19 kilometrů tratě propojující Mažeikiai v severozápadní Litvě s Lotyšskou hranicí (dále jen „trať“) „bez předchozího zajištění potřebných financí“ není zneužitím dominantního postavení.

Zatřetí, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když odstranění tratě kvalifikoval jako způsobilé omezit hospodářskou soutěž.

Začtvrté, Tribunál si protičečí, když odkazuje na údajný protisoutěžní úmysl navrhovatelky za účelem určení, zda by měla být uložena pokuta a za účelem posouzení její výše, ačkoli konstatoval, že údajné porušení nevycházelo z úmyslu navrhovatelky, její protisoutěžní strategie či jednání ve zlém víře.

(¹) Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 2. října 2017 týkající se řízení podle článku 102 Smlouvy o fungování Evropské unie (Věc AT.39813 – Baltská železnice) [oznámeno pod číslem C(2017) 6544] (Úř. věst. 2017, C 383, s. 7).

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. ledna 2021 Agenturou Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 18. listopadu 2020 ve věci T-735/18, Aquind v. ACER

(Věc C-46/21 P)

(2021/C 98/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER) (zástupci: P. Martinet, E. Tremmel, zmocněnci, B. Creve, advokat)

Další účastnice řízení: Aquind Ltd

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zcela nebo zčásti zrušil napadený rozsudek;
- zamítl žalobu v prvním stupni jako neopodstatněnou, uváží-li, že to stav řízení dovoluje;
- podpůrně vrátil věc Tribunálu, aby rozhodl v souladu s rozsudkem Soudního dvora;
- uložil společnosti Aquind Ltd náhradu nákladů řízení o kasačním opravném prostředku i nákladů řízení před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál v napadeném rozsudku vyhověl čtvrtému a devátému žalobnímu důvodu navrhovatelky a na tomto základě zrušil rozhodnutí odvolacího senátu agentury ACER A-001-2018, zamítl zbývající část žaloby a uložil agentuře ACER náhradu nákladů řízení. V tomto kasačním opravném prostředku agentura ACER tvrdí, že se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení v následujících ohledech:

1. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení z hlediska intenzity přezkumu prováděného odvolacím senátem agentury ACER, a to jak obecně, tak v projednávaném případě, s ohledem na pochybení v rámci komplexního technického a hospodářského posouzení.
2. Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení z hlediska výkladu čl. 17 odst. 1 písm. b) nařízení č. 714/2009 (¹).

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 714/2009 ze dne 13. července 2009 o podmínkách přístupu do sítě pro přeshraniční obchod s elektřinou a o zrušení nařízení (ES) č. 1228/2003 (Úř. věst. 2009, L 211, s. 15).

Žaloba podaná dne 1. února 2021 – Evropská komise v. Belgické království**(Věc C-60/21)**

(2021/C 98/18)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Evropská komise (zástupci: W. Roels, V. Uher, zmocněnci)*Žalované:* Belgické království**Návrhová žádání**

Komise navrhuje, aby Soudní dvůr:

— určil, že Belgické království tím, že ponechalo v platnosti ustanovení, podle kterých

je odpočet vyživovacích rent nebo kapitálových částek namísto takových rent a doplňkových rent ze zdanitelného příjmu odepřen plátcům renty, kteří nejsou rezidenty v Belgii, pobírají v tomto státě méně než 75 % svých příjmů z výdělečné činnosti a nemohou mít nárok na tentýž odpočet v členském státě svého bydliště z důvodu nízké výše svým příjmů v tomto státě,

nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 45 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) a z článku 28 Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP), a

— uložil Belgickému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby uplatňuje Komise jediný žalobní důvod vycházející z toho, že dotčené právní předpisy mohou odradit daňové nerezidenty od toho, aby využívali svobod pohybu zaručených Smlouvami a konkrétně volného pohybu pracovníků podle článku 45 SFEU a článku 28 Dohody o EHP.

Daňový nerezident, který nedosahuje v Belgii alespoň 75 % svých zdanitelných příjmů ze závislé činnosti a který fakticky nemůže mít nárok na odpočet vyživovacích rent ve státě svého bydliště, jelikož nemá v tomto státě dostatečné zdanitelné příjmy, je totiž podle belgických právních předpisů zbaven nároku na jakýkoli odpočet těchto rent. Z judikatury Soudního dvora a zejména z jeho rozsudku ze dne 10. května 2012, *Evropská komise v. Estonsko* (C-39/10), přitom vyplývá, že v takovém případě přísluší státu zaměstnání zohlednit osobní a rodinnou situaci daňového nerezidenta.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kazembe Musonda v. Rada

(Věc T-110/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá s ohledem na situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Zachování jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy a jejího ponechání na nich – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Proporcionalita – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/19)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Jean-Claude Kazembe Musonda (Lubumbashi, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), jakož i prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), a to v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok

1) Žaloba se zamítá.

2) Jean-Claude Kazembe Musonda nahradí náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Boshab v. Rada(Věc T-111/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Právo na vlastnictví – Presumpce nevin – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/20)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Évariste Boshab (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU znějící na zrušení rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Évaristu Boshabovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019..

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kampete v. Rada(Věc T-113/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce nevin – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/21)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Ilunga Kampete (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Ilungovi Kampetemu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kande Mupompa v. Rada

(Věc T-116/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Právo na vlastnictví – Presumpce nevinu – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/22)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Alexu Kande Mupompovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Amisi Kumba v. Rada**(Věc T-118/19) ⁽¹⁾**

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/23)*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: Gabriel Amisi Kumba (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU znějící na zrušení rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Gabrieli Amisi Kumbovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019..

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Mutondo v. Rada(Věc T-119/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/24)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Kaleb Mutondo (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Kalevu Mutondovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Numbi v. Rada(Věc T-120/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: John Numbi (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Johnu Numbimu se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ruhorimbere v. Rada

(Věc T-121/19) (¹)

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/26)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Éric Ruhorimbere (Mbui-Mayi, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Éricu Ruhorimberemu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ramazani Shadary v. Rada**(Věc T-122/19) ⁽¹⁾**

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech osob, na něž se vztahují omezující opatření – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zápisu a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/27)*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: Emmanuel Ramazani Shadary (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU znějící na zrušení rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Emmanuelu Ramazani Shadarymu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Kanyama v. Rada(Věc T-123/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/28)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Célestin Kanyama (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Célestinu Kanyamovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Ilunga Luyoyo v. Rada(Věc T-124/19) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci v Demokratické republice Kongo – Zmrazení finančních prostředků – Ponechání jména žalobce na seznamech dotčených osob – Povinnost uvést odůvodnění – Právo být vyslechnut – Důkaz o opodstatněnosti zařazení na seznamy a ponechání na seznamech – Zjevně nesprávné posouzení – Přetrvávání skutkových a právních okolností, které vedly k přijetí omezujících opatření – Právo na respektování soukromého a rodinného života – Presumpce neviny – Přiměřenost – Námitka protiprávnosti“)

(2021/C 98/29)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Ferdinand Ilunga Luyoyo (Kinshasa, Demokratická republika Kongo) (zástupci: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire a M.-C. Cadilhac, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení jednak rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1940 ze dne 10. prosince 2018, kterým se mění rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo (Úř. věst. 2018, L 314, s. 47), a jednak prováděcího nařízení Rady (EU) 2018/1931 ze dne 10. prosince 2018, kterým se provádí článek 9 nařízení (ES) č. 1183/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice (Úř. věst. 2018, L 314, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Panu Ferdinandu Illunga Luyoyovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 139, 15.4.2019.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. února 2021 – Klymenko v. Rada

(Věc T-258/20) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vzhledem k situaci na Ukrajině – Zmrazení finančních prostředků – Seznam osob, subjektů a orgánů, jimž se zmrazují finanční prostředky a hospodářské zdroje – Ponechání žalobcova jména na seznamu – Povinnost Rady ověřit, zda bylo rozhodnutí orgánu třetího státu přijato při dodržení práv na obhajobu a na účinnou soudní ochranu“)

(2021/C 98/30)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Oleksandr Viktorovyč Klymenko (Moskva, Rusko) (zástupkyně: M. Phelippeau, advokátka)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro a P. Mahnič, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/373 ze dne 5. března 2020, kterým se mění rozhodnutí 2014/119/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2020, L 71, s. 10), a prováděcího nařízení Rady (EU) 2020/370 ze dne 5. března 2020, kterým se provádí nařízení (EU) č. 208/2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. 2020, L 71, s. 1), v rozsahu, v němž tyto akty ponechávají jméno žalobce na seznamu osob, subjektů a orgánů, na které se tato omezující opatření vztahují

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/373 ze dne 5. března 2020, kterým se mění rozhodnutí 2014/119/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině, a prováděcí nařízení Rady (EU) 2020/370 ze dne 5. března 2020, kterým se provádí nařízení (EU) č. 208/2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině, se zrušují v rozsahu, v němž bylo na seznamu osob, subjektů a orgánů, na které se vztahují tato omezující opatření, ponecháno jméno Oleksandra Viktorovyče Klymenka.

- 2) Účinky článku 1 rozhodnutí 2020/373 jsou vůči O. V. Klymenkovi zachovány až do okamžiku, kdy uplyne lhůta pro podání kasačního opravného prostředku stanovená v čl. 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora Evropské unie nebo, pokud bude kasační opravný prostředek v této lhůtě podán, až do jeho zamítnutí.
- 3) Radě Evropské unie se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 222, 6.7.2020.

Usnesení Tribunálu ze dne 4. února 2021 – Germann Avocats v. Komise

(Věc T-352/18) (¹)

(„Žaloba na neplatnost a žaloba na náhradu škody – Veřejné zakázky na služby – Nabídkové řízení – Studie o postupech odborových svazů týkajících se zákazu diskriminace a rozmanitosti na pracovišti – Odmítnutí nabídky uchazeče – Zadávací kritéria – Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti po právní stránce zjevně zcela neopodstatněná“)

(2021/C 98/31)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Germann Avocats LLC (Ženeva, Švýcarsko) (zástupci: C. Giannakopoulos a N. Skandamis, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Estrada de Solà a A. Katsimerou, zmocněnci, ve spolupráci s R. van Melsenem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na základě článku 263 SFEU znějící na zrušení rozhodnutí Komise, kterým byla odmítnuta nabídka žalobkyně předložená v rámci nabídkového řízení JUST/2017/RDIS/FW/EQUA/0042 [„Studie o postupech odborových svazů týkajících se zákazu diskriminace a rozmanitosti na pracovišti“ (2017/S 215-446067)], a dále návrh na základě článku 268 SFEU na náhradu škody, která žalobkyni údajně vznikla v důsledku přijetí uvedeného rozhodnutí.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Germann Avocats LLC se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 301, 27.8.2018.

Žaloba podaná dne 22. ledna 2021 – SFD v. EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)

(Věc T-35/21)

(2021/C 98/32)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: SFD S.A. (Opolí, Polsko) (zástupce: T. Grucelski, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Allmax Nutrition Inc. (North York, Ontario, Kanada)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION – Přihláška č. 15 971 435

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 28. října 2020, ve věci R 511/2020-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- zamítl námitky;
- uložil EUIPO a další účastnici řízení před odvolacím senátem náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001.

Žaloba podaná dne 19. ledna 2021 – Inivos a Inivos v. Komise

(Věc T-38/21)

(2021/C 98/33)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Inivos Ltd (Londýn, Spojené království) a Inivos BV (Rotterdam, Nizozemsko) (zástupci: R. Martens a L. Hoet, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí neznámého data zahájit jednací řízení bez předchozího zveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení na koupi maximálně 200 dezinfekčních robotů;
- zrušil rozhodnutí neznámého data o přidělení Rámcové smlouvy týkající se dezinfekčních robotů pro evropské nemocnice (Covid-19) společnosti UVD Robots APS / Kompa Robotics & Teamnet;
- zrušil rozhodnutí ze dne 19. listopadu 2020 o uzavření Rámcové smlouvy týkající se dezinfekčních robotů pro evropské nemocnice (Covid-19) se společností UVD Robots APS / Kompa Robotics & Teamnet;
- určil, že Rámcová smlouva týkající se dezinfekčních robotů pro evropské nemocnice (Covid-19) a zejména uzavřené smlouvy č. FW 00103506 a č. FW-00103507 jsou neplatné;

- určil, že žalovaná je povinna poskytnout náhradu v důsledku ztráty příležitosti.
- uložil žalované náhradu nákladů řízení, včetně nákladů vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že žalovaná porušila čl. 160 odst. 1 a 2 finančního nařízení a přílohu 1, kapitolu 1, oddíl 2 bod 11 finančního nařízení v souvislosti s porušením zásady řádné správy, protože žalovaná nesprávně zahájila jednací řízení bez předchozího zveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení na koupi maximálně 200 dezinfekčních robotů, čímž se dopustila nesprávného právního posouzení.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že žalovaná porušila na jedné straně článek 61, čl. 160 odst. 1 a čl. 167 odst. 1 finančního nařízení ve spojení s obecnými unijními zásadami transparentnosti, rovnosti a zákazu diskriminace a na druhé straně článek 41 Listiny základních práv Evropské unie, protože žalovaná a úspěšný uchazeč (UVD Robots APS) jsou ve střetu zájmů, což má za následek závažnou nesrovnalost, která činí uzavřenou rámcovou smlouvu neplatnou.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že žalovaná porušila čl. 160 odst. 3 finančního nařízení, protože přidělení Rámcové smlouvy týkající se dezinfekčních robotů pro evropské nemocnice (Covid – 19) společnosti UVD Robots APS narušuje hospodářskou soutěž.

Žaloba podaná dne 25. ledna 2021 – Slovensko v. Komise

(Věc T-40/21)

(2021/C 98/34)

Jednací jazyk: slovenština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Slovenská republika (zástupkyně: B. Ricziová, zmocněnkyně)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/1734 ze dne 18. listopadu 2020, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) ⁽¹⁾, a to v rozsahu, v němž je vůči Slovenské republice uplatněna finanční oprava týkající se opatření „Přímé podpory oddělené od produkce“ za rozpočtový rok 2016 (a týkající se let podání žádostí 2013 a 2014) v celkové výši 19 656 905,11 eura, a
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně na podporu žaloby uvádí jediný žalobní důvod vycházející z porušení čl. 52 odst. 4 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ⁽²⁾ ve spojení s čl. 34 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 908/2014 ⁽³⁾, neboť ve vztahu ke Slovenské republice nebyly dodrženy procesní záruky zakotvené v citovaných ustanoveních.

Žalobkyně v rámci tohoto žalobního důvodu tvrdí, že Komise prováděcím rozhodnutím 2020/1734 vylučuje z financování Evropskou unií částku 19 656 905,11 eura, kterou Slovenská republika vynaložila v rámci EZZF a která je součástí finanční opravy týkající se opatření „Přímé podpory oddělené od produkce za rozpočtový rok 2016 (režim jednotné platby na plochu – nedostatky v kvalitě aktualizace systému LPIS, v kvalitě kontrol na místě a v podněcování zpětného získávání plateb – rok podání žádosti 2015), přičemž tato částka podle žalobkyně zahrnuje roky podání žádosti 2013 a 2014, které nebyly předmětem šetření.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2020, L 390 s. 10.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Úř. věst. 2013, L 347, s. 549).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 908/2014 ze dne 6. [srpna] 2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o platební agentury a další subjekty, finanční řízení, schvalování účetní závěrky, pravidla pro kontroly, jistoty a transparentnost (Úř. věst. 2014, L 255, s. 59).

Žaloba podaná dne 26. ledna 2021 – About You v. EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)

(Věc T-50/21)

(2021/C 98/35)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: About You GmbH (Hamburk, Německo) (zástupce: W. Mosing, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Safe-1 Immobilieninvest GmbH (Mauer, Rakousko)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Majitelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie Y/O/U YOUR ORIGINAL U – Ochranná známka Evropské unie č. 10 226 901

Řízení před EUIPO: Řízení o zrušení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 19. listopadu 2020, ve věci R 529/2020-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— nařídil ústní jednání;

— zrušil sporné rozhodnutí s tím, že EUIPO zruší ochrannou známku Evropské unie v celém rozsahu;

— uložil EUIPO a v případě, že další účastnice řízení před EUIPO podá písemné vyjádření, také jí, že ponesou vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené žalobkyní v řízení před Tribunálem a v odvolacím řízení před EUIPO.

Dovolávané žalobní důvody

— Porušení požadavků na dokazování, pokud jde o právní jistotu a zásadu ochrany legitimního očekávání;

- Porušení článku 58 (ve spojení s článkem 18) a článku 95 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001 a dále ve spojení s články 10, 19 a 27 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/625.

Žaloba podaná dne 26. ledna 2021 – About You v. EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)

(Věc T-51/21)

(2021/C 98/36)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: About You GmbH (Hamburk, Německo) (zástupce: W. Mosing, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Safe-1 Immobilieninvest GmbH (Mauer, Rakousko)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Majitelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie Y/O/U YOUR ORIGINAL U – Ochranná známka Evropské unie č. 10 226 918

Řízení před EUIPO: Řízení o zrušení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 19. listopadu 2020, ve věci R 530/2020-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- nařídil ústní jednání;
- zrušil sporné rozhodnutí s tím, že EUIPO zruší ochrannou známku Evropské unie v celém rozsahu;
- uložil EUIPO a v případě, že další účastnice řízení před EUIPO podá písemné vyjádření, také jí, že ponesou vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené žalobkyní v řízení před Tribunálem a v odvolacím řízení před EUIPO.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení požadavků na dokazování, pokud jde o právní jistotu a zásadu ochrany legitimního očekávání;
 - Porušení článku 58 (ve spojení s článkem 18) a článku 95 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001 a dále ve spojení s články 10, 19 a 27 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/625.
-

Žaloba podaná dne 1. února 2021 – Rotondaro v. EUIPO – Pollini (COLLINI)**(Věc T-69/21)**

(2021/C 98/37)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: italština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Carmine Rotondaro (Monako, Monako) (zástupce: M. Locatelli, advokát)*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Pollini SpA (Gatteo, Itálie)**Údaje týkající se řízení před EUIPO***Přihlašovatelka sporné ochranné známky:* Žalobkyně*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Evropské unie COLLINI – Přihláška č. 15 841 091*Řízení před EUIPO:* Námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 3. prosince 2020, ve věci R 2518/2019-1**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil;
- potvrdil rozhodnutí námitkového oddělení a prohlásil, že ochranná známka COLLINI je způsobilá k zápisu jako ochranná známka Evropské unie pro všechny výrobky tříd 18 a 25, jak jsou uvedeny v přihlášce č. 15 841 091;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení pokynů přijatých výkonným ředitelem EUIPO dne 22. září 2017 (rozhodnutí č. EX-17-1);
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001.

Žaloba podaná dne 3. února 2021 – Bowden a Young v. Europol**(Věc T-72/21)**

(2021/C 98/38)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobci:* Ian James Bowden (Haag, Nizozemsko) a Janey Young (Haag) (zástupkyně: N. de Montigny, advokátka)*Žalovaná:* Agentura Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol)

Návrhová žádání

Žalobci navrhuji, aby Tribunál:

- zrušil individuální rozhodnutí ze dne 30. března 2020 o neudělení výjimky z podmínky státní příslušnosti stanovené v čl. 12 odst. 2 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců, a tudíž o ukončení jejich smluv na základě článku 47 uvedeného pracovního řádu s tím, že výpovědní doba začala běžet „uplynutím přechodného období“, tedy, v souladu s dohodou o vystoupení, 31. prosince 2020,
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobci šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z protiprávnosti řízení a použitých kritérií, nesprávného právního posouzení a nesprávného výkladu, nedostatku transparentnosti, jasnosti, právní jistoty, předvídatelnosti a porušení povinnosti řádné správy v rámci řízení o uplatnění výjimky.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení legitimního očekávání, absence individuálního a podrobného přezkumu spisu, přijetí svévolných rozhodnutí, zneužití řízení a nedostatečného odůvodnění.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení povinnosti náležité péče.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení práva být skutečně vyslechnut.
5. Pátý žalobní důvod vychází z porušení zásady rovného zacházení a zákazu jakékoliv diskriminace.
6. Šestý žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení.

Žaloba podaná dne 5. února 2021 – Teva Pharmaceutical Industries a Cephalon v. Komise

(Věc T-74/21)

(2021/C 98/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Petach Tikva, Izrael), Cephalon Inc. (West Chester, Pensylvánie, Spojené státy) (zástupci: D. Tayar a S. Ortoli, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuji, aby Tribunál:

- Zrušil rozhodnutí Komise C(2020) 8153 final ze dne 26. listopadu 2020 v celém rozsahu;
- zrušil pokuty uložené společností Teva Pharmaceutical Industries Ltd. a Cephalon Inc. v článku 2 sporného rozhodnutí
- podpůrně podstatným způsobem snížil pokutu uloženou společnosti Teva Pharmaceutical Industries Ltd.;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního a skutkového posouzení, když konstatovala, že sporné smlouvy omezují hospodářskou soutěž z hlediska účelu.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního a skutkového posouzení, když konstatovala, že dohoda o vyrovnání omezuje hospodářskou soutěž z hlediska účinku.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že Komise nesprávně aplikovala čl. 101 odst. 3 SFEU.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že pokuty uložené společností Teva a Cephalon by měly být zrušeny nebo minimálně významně sníženy, pokud jde o pokutu uloženou společnosti Teva.

Žaloba podaná dne 5. února 2021 – Cargolux v. Komise

(Věc T-80/21)

(2021/C 98/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Cargolux Airlines International SA (Cargolux) (Sandweiler, Lucembursko) (zástupci: G. Goeteyn a E. Aliende Rodríguez, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- nařídil Unii, zastoupené Komisí, nahradit škodu vzniklou společnosti Cargolux v důsledku toho, že Komise nezaplatila splatný úrok z prodlení a splatný složený úrok na základě čl. 266 prvního pododstavce SFEU v souladu s rozsudkem ze dne 16. prosince 2015, Cargolux Airlines International SA v. Komise (věc T-39/11), a tudíž zaplatit následující částky v souladu s čl. 266 druhým pododstavcem SFEU, článkem 268 SFEU a čl. 340 druhým pododstavcem SFEU:
 - i. částku odpovídající splatnému úroku z prodlení, tj. úrok z částky 39 900 000 EUR ve výši sazby pro refinanční operace Evropské centrální banky k 1. listopadu 2010 (jmenovitě 1 %), navýšené o 3,5 %, za období od 15. února 2011 do 5. února 2016, tj. částku **8 075 972,03 EUR**, nebo případně ve výši úrokové sazby, kterou bude Tribunál považovat za přiměřenou;
 - ii. částku odpovídající splatnému složenému úroku, tj. úrok z částky splatného úroku z prodlení za období od 5. února 2016 do dne, kdy Komise zaplatí žalovanou částku (nebo – pokud Soudní dvůr odmítne návrh společnosti Cargolux, aby byl splatný složený úrok počítán od 5. února 2016 – přinejmenším za období od data podání žaloby do dne, kdy Komise zaplatí žalovanou částku), ve výši sazby pro refinanční operace Evropské centrální banky k 1. listopadu 2010 (jmenovitě 1 %), navýšené o 3,5 % (nebo případně ve výši úrokové sazby, kterou bude Tribunál považovat za přiměřenou);
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení vynaložených společností Cargolux v tomto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby předkládá navrhovatelka jediný žalobní důvod, který vychází z toho, že Komise nese mimosmluvní odpovědnost za zaplacení náhrady odpovídající splatnému úroku z prodlení a splatnému složenému úroku v souladu s čl. 266 druhým pododstavcem SFEU, článkem 268 SFEU a čl. 340 druhým pododstavcem SFEU.

Žaloba podaná dne 8. února 2021 – QF v. Komise**(Věc T-85/21)**

(2021/C 98/41)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: QF (zástupce: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí nezapsat jeho jméno na seznam úspěšných uchazečů na základě vnitřního výběrového řízení COM/03/AD/18;
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z nedostatku relevantního odůvodnění. Žalobce má za to, že odůvodnění je slovy formulované posouzení, které není v souladu s udělenými body. Kromě toho výběrová komise neoznámila hodnotící kritéria stanovená před zkouškami, takže žalobce ani orgán oprávněný ke jmenování nebyli schopni ověřit legalitu těchto kritérií.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení zásady rovného zacházení. Žalobce se v tomto ohledu zejména dovolává skutečnosti, že výběrová komise po zkouškách upravila body udělené jejími členy na základě hodnotící tabulky, zatímco tato hodnotící tabulka měla zajistit rovné zacházení s uchazeči.
3. Třetí žalobní důvod vycházející ze zjevně nesprávného posouzení provedeného výběrovou komisí, jelikož tato nemohla z právního hlediska dostatečně odůvodnit zjevné nesrovnalosti mezi slovy formulovaným hodnocením a známkou v číselné podobě s ohledem na srovnatelná hodnocení ostatních kandidátů.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. ledna 2021 – MS v. Komise**(Věc T-602/20) ⁽¹⁾**

(2021/C 98/42)

Jednací jazyk: němčina

Předseda prvního senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 404, 30.11.2020.

